

## A

**A/D** s. (Eln) analog-digital  
**abandoned site** (Umw) Altlast *f*, stillgelegter Abladungsplatz *m*  
**abbreviated designation** (Bw) Kurzbezeichnung *f*  
 ~ **number** (Tele) Kurz(ruf)nummer *f*  
**abeam** *adj* 1. (Raumf) leitstrahlgeführt (spacecraft); 2. (Hyd) dwars, querab  
**aberration** 1. (Opt) Aberration *f*, Linsenfehler *m*; 2. (Ph) Abbildungsfehler *m*  
**ablating** (Ph) Abschmelzen *n*, Abtragen *n*  
**abort** *v* (EDV) abrechnen, vorzeitig beenden  
**abort** (EDV) Abbruch *m*  
**above sea level** (Hyd) über Normalnull, über dem Meeresspiegel  
**abradant** Schleifmittel *n*  
**abrade** *v* abreiben, abschleifen  
**abrader** (Pap) Abriebprüfmaschine *f*  
**abrading** (Fert) Abschleifen *n*  
**abrase** *v* (Masch) abreiben, abschleifen  
**abrasion** Abrieb *m*, Schleifen *n*, Abnutzung *f*, Verschleiß *m*, Abrasion *f*  
 ~ **fretting corrosion** Reibkorrosion durch Abrieb *f*, korrosiver Abnutzungssverschleiß *m*  
 ~ **proof** *adj* abriebfest  
 ~ **resistance** Abriebfestigkeit *f*, Verschleißfestigkeit *f*, Abriebbeständigkeit *f*, Verschleißwiderstand *m*  
 ~ **resistant** *adj* abriebfest  
 ~ **test** Abriebprüfung *f*, Ritzhärteprüfung *f*, Schleifversuch *m*  
 ~ **tester** Verschleißprüfmaschine *f*, Abriebprüfmaschine *f*  
**abrasive** Schleifmittel *n*, abtragende Oberfläche *f*, abtragendes Mittel *n*, Scheuermittel *n*, Schmirgel *m*  
 ~ **band grinding machine** Bandschleifmaschine *f*  
 ~ **cutting** (Fert) Trennschleifen *n*  
 ~ **disc** (BE) (Masch) Schleifscheibe *f*  
 ~ **disk** (AE) (Masch) Schleifscheibe *f*  
 ~ **friction cutting** (Fert) Trennschleifen *n*  
 ~ **material** Schleifmittel *n*  
 ~ **paper** Sandpapier *n*, Schmirgelpapier *n*, Schleifpapier *n*  
 ~ **sheet** Schleifpapier *n*  
 ~ **wheel** Schleifscheibe *f*, Polierscheibe *f*  
 ~ **wheel cutting-off machine** (Fert) Trennschleifmaschine *f*

**abrupt junction** (Eln) plötzlicher Übergang *m* (semiconductor)  
**absence of current** Stromlosigkeit *f*  
 ~ **of voltage** Spannungslosigkeit *f*  
**absolute address** (EDV) absolute Adresse *f*  
 ~ **continuous** *adv* (Math) absolut stetig  
 ~ **error** absoluter Fehler *m*  
 ~ **frequency** (Math) absolute Häufigkeit *f*  
 ~ **value** 1. absoluter Wert *m*; 2. (Math) Absolutwert *m*, absoluter Betrag *m* (real numbers)  
 ~ **zero** (Ph, Tdyn) absoluter Nullpunkt *m*  
**absorb** *v* absorbieren, dämpfen, verzehren, aufnehmen  
**absorbability** Dämpfungsfähigkeit *f*, Tilgungsfähigkeit *f*  
**absorbed dose** 1. (Nukl) Absorptionsdosis *f*, 2. (Ph) absorbierte Dosis *f*  
 ~ **dose of ionizing radiation** (Ph) Energiedosis *f*  
**absorbent** Absorptionsmittel *n*, Absaugmittel *n*  
 ~ **paper** (Typ) Saugpapier *n*  
**absorber** 1. (Ch) Absorptionsmittel *n*, Absorber *m*; 2. (Pap) Absorptionsgefäß *n*  
 ~ **column** (Ch) Absorptionskolonne *f*, Absorptionssäule *f*  
 ~ **rod** (Nukl) Regelstab *m*, Stellstab *m*  
 ~ **trap** (Ch) Absorptionsfalle *f*  
**absorptance** (Opt) Absorptionsgrad *m*, Absorptionsvermögen *n*  
**absorptiometer** Absorptionsmessgerät *n*  
**absorptiometry** Absorptionsmesstechnik *f*, Absorptionsmessung *f*  
**absorption** Absorption *f*, Schlucken *n* (of sound); Aufnahme *f*, Aufsaugen *n*, Dämpfung *f*, Schwächung *f*, Dämpfung *f*, Verzehrerung *f* (of energy)  
 ~ **capacity** Absorptionsvermögen *n*, Aufnahmefähigkeit *f*  
 ~ **circuit** (El) Absorptionsschaltung *f*  
 ~ **coefficient** (Ak) Absorptionskoeffizient *m*, Absorptionszahl *f*  
 ~ **dynamometer** Absorptionsdynamometer *n*, Bremsdynamometer *n*  
 ~ **factor** 1. (Opt) Absorptionsfaktor *m*; 2. (Pap, Tele) Absorptionsgrad *m*  
 ~ **muffler** (AE) (Sich) Absorberschalldämpfer *m* (noise)  
 ~ **plant** 1. (Petrl) Absorptionsanlage *f*, 2. (Sich) Absorptionseinrichtung *f*

**justieren** *v (Masch)* set  
**Justierfehler** *m (Tele)* alignment fault  
**Justierglied** *n (Wz)* adjusting element  
**Justierknopf** *m (Wz)* adjusting knob  
**Justierschraube** *f (Wz)* adjustable screw, trimming screw, adjusting screw, set screw  
**Justierung** *f* adjustment, fine adjustment, calibration (*von Feldgeräten*)  
**Justierwiderstand** *m (El)* trimming resistor  
**Juteseil** *n (Masch)* jute rope

## K

**K** s. Kalium

**Kabel** *n (El)* cable, lead • ~ **verlegen** lay tracks  
**Kabelabschluss** *m* cable termination, cable head  
**Kabelabzweigdose** *f* cable junction box  
**Kabelader** *f (El)* cable core  
**Kabelanschluss** *m (EDV, Eln)* cable port  
**Kabelarmatur** *f (El)* cable fitting  
**Kabelaufhängung** *f (El)* cable support  
**Kabelausgang** *m (EDV, Eln)* cable outlet  
**Kabelbaum** *m* 1. (*El*) cable harness; 2. (*Raumf*) safety harness, wiring harness (*Raumschiff*)  
**Kabelbewehrung** *f* cable armo(u)ring  
**Kabelfernsehanlage** *f (Tele)* cable television system  
**Kabelfernsehen** *n (TV)* cable TV, cable television, CATV, wired television  
**Kabelfernsehnnetz** *n (TV, Tele)* cable television network  
**Kabelführung** *f* 1. (*El*) cable conduit, cable duct; 2. (*Kfz*) cable guide (*Elektrik*)  
**Kabelgestell** *n (El)* cable rack  
**Kabelgraben** *m (El)* cable trench, cable trough  
**Kabelisolierung** *f (El)* cable covering, cable insulation  
**Kabelkanal** *m* 1. (*El*) cable conduit, cable duct; 2. (*Nukl*) raceway  
**Kabelkeller** *m (Tele)* underground chamber  
**Kabelklemme** *f* armo(u)r clamp, cable clip, clamp, cable clamp, (cable) lug  
**Kabelkran** *m (Log)* cableway  
**Kabellänge** *f (Schiff)* cable, cable length (*Marinemaßeinheit*)

**Kabelleger** *m (Schiff)* cable ship  
**Kabellegung** *f (El)* cabling  
**Kabelleitungsdurchführung** *f (El)* grommet  
**Kabelmantel** *m (El)* cable sheath  
**Kabelmesser** *n* hacking knife, cable cutter  
**Kabelmuffe** *f (El)* cable fitting, cable joint box  
**Kabelnetz** *n (El, TV)* cable network, cabled network  
**Kabelortungsgerät** *n* cable detector, cable locator  
**Kabelöse** *f (El)* cable lug  
**Kabelrohr** *n (El)* conduit  
**Kabelrost** *m (El)* cable rack  
**Kabelrundfunk** *m (TV)* wired broadcasting  
**Kabelschacht** *m* 1. (*El*) cable shaft; 2. (*Tele*) cable chamber, cable manhole  
**Kabelschelle** *f (El)* cable clamp, cable clip  
**Kabelschutzrohr** *n (El)* cable conduit  
**Kabelseele** *f (El)* cable core  
**Kabelspießung** *f* cable joint, cable splicing, cable splicing  
**Kabelsuchgerät** *n (El)* cable detecting device, cable locator  
**Kabeltrasse** *f (Tele)* cable route  
**Kabelummantelung** *f* cable covering, cable sheathing  
**Kabelverbinder** *m (El)* cable connector, cable fitting  
**Kabelverbindung** *f* 1. (*El*) cable coupling; 2. (*TV*) cable link; 3. (*Tele*) cable communication, cable joint  
**Kabelverlegung** *f (El, Tele)* cable laying  
**Kabelverteiler** *m (El)* cable junction  
**Kabelverzweiger** *m (El)* cable distributor, distribution cabinet, terminal box  
**Kabelverzweigerkasten** *m (Tele)* cross-connect cabinet  
**Kabine** *f* 1. (*Log*) car (*eines Aufzuges*); 2. (*Schiff*) cabin, stateroom  
**Kabinendruck** *m (Fig, Raumf)* cabin pressure (*Raumschiff*)  
**Kachel** *f (Bw)* tile  
**kacheln** *v (Bw)* tile  
**Kadmieren** *n (Met)* cadmium plating  
**Kadmiumbatterie** *f* cadmium cell  
**Käfig** *m* 1. (*El*) cage, squirrel cage; 2. (*Fert*) retainer (*Lager*); 3. (*Masch*) cage  
**Käfiganker** *m (El)* cage rotor, squirrel cage rotor (*Käfigläufer*)  
**Käfigläufer** *m (El)* cage rotor, squirrel cage rotor

## 9 Energie, Arbeit, Wärme / Energy, work, heat

		Btu*† <i>Btu</i>	Joule <i>joule</i>	Fuß-Pfund*† <i>ft lb</i>	cm <sup>-1</sup> <i>cm<sup>-1</sup></i>	Kalorie <i>cal</i>	Kilowattstunde <i>kWh</i>	Elektronenvolt <i>electron volt</i>
1 Btu <i>Btu</i>	=	1	1,055 × 10 <sup>3</sup>	778,2	5,312 × 10 <sup>25</sup>	252	2,930 × 10 <sup>-4</sup>	6,585 × 10 <sup>21</sup>
1 Joule <i>joule</i>	=	9,481 × 10 <sup>-4</sup>	1	7,376 × 10 <sup>-1</sup>	5,035 × 10 <sup>22</sup>	2,389 × 10 <sup>-1</sup>	2,778 × 10 <sup>-7</sup>	6,242 × 10 <sup>18</sup>
1 Fuß-Pfund <i>ft lb</i>	=	1,285 × 10 <sup>-3</sup>	1,356	1	6,828 × 10 <sup>22</sup>	3,239 × 10 <sup>-1</sup>	3,766 × 10 <sup>-7</sup>	8,464 × 10 <sup>18</sup>
1 cm <sup>-1</sup> <i>cm<sup>-1</sup></i>	=	1,883 × 10 <sup>-26</sup>	1,986 × 10 <sup>-23</sup>	1,465 × 10 <sup>-23</sup>	1	4,745 × 10 <sup>-24</sup>	5,517 × 10 <sup>-30</sup>	1,240 × 10 <sup>-4</sup>
1 Kalorie bei 15 °C <i>cal 15 °C</i>	=	3,968 × 10 <sup>-3</sup>	4,187	3,088	2,108 × 10 <sup>23</sup>	1	1,163 × 10 <sup>-6</sup>	2,613 × 10 <sup>19</sup>
1 Kilowatt- stunde <i>kWh</i>	=	3412	3,600 × 10 <sup>6</sup>	2,655 × 10 <sup>6</sup>	1,813 × 10 <sup>29</sup>	8,598 × 10 <sup>5</sup>	1	2,247 × 10 <sup>25</sup>
1 Elektronen- volt <i>electron volt</i>	=	1,519 × 10 <sup>-22</sup>	1,602 × 10 <sup>-19</sup>	1,182 × 10 <sup>-19</sup>	8,066 × 10 <sup>3</sup>	3,827 × 10 <sup>-20</sup>	4,450 × 10 <sup>-26</sup>	1

† = keine SI-Einheit / not a SI-unit

\* = im deutschen Sprachraum nicht gebräuchlich / not used in German-speaking countries